



KW/2022/2295

– dbamy – o zasoby – naturalne

– drukujemy – na ekologicznym – papierze

TO/400-268/2022/KW/2022/2295/KN

Gdańsk, 17.06.2022r.



URZĄD MIEJSKI W GDAŃSKU
Wydział Projektów Inwestycyjnych
Kartuska 5
80-103 Gdańsk
Adres do korespondencji:
Nowe Ogrody 8/12
80-803 Gdańsk

INFORMACJA TECHNICZNA

NR I-T/268/2022/KN

Dotyczy: wytyczne do projektowania Punktów Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych przy ul. Hynka i ul. Uczniowskiej w Gdańsku.

W odpowiedzi na Państwa pismo WPI-III.7011.3644692.22.MN z dn. 19.05.2022r. Gdańska Infrastruktura Wodociągowo- Kanalizacyjna Sp. z o.o. informuje:

A) PSZOK przy ul. Uczniowskiej, dz. nr 503/11 obr 045

Najbliższe sieci są zlokalizowane:

- wodociąg Ø 300mm żel. w ul. Uczniowskiej;
- rurociąg tłoczny Ø 160 mm PE/kam. w ul. Uczniowskiej;
- kanał sanitarny Ø 0,20m PVC/PP w ul. Uczniowskiej- końcówka na wysokości dz. nr 510/16;

Zaopatrzenie w wodę należy przewidzieć z wodociągu Ø300mm żel. w ul. Uczniowskiej.

W zależności od przyjętego zagospodarowania terenu:

- budując wzdłuż drogi dojazdowej (działka nr 503/12) odcinek sieci wodociągowej do wysokości zabudowy na dz. nr 503/11. Średnica projektowanego wodociągu powinna spełniać wymagania zawarte w Rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24.07.2009r w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych. Na końcówce wodociągu przewidzieć hydrant p.poż.

Od wybudowanej sieci wykonać przyłącze wodociągowe do nieruchomości.

Lub:

- budując przyłącze wodociągowe zakończone studzienką wodomierzową na dz. nr 503/11.

Odprowadzenie ścieków należy przewidzieć do ww. kanału sanitarnego Ø 0,20m PVC/PP w ul. Uczniowskiej- końcówka na wysokości dz. nr 510/16. W tym celu należy wybudować wzdłuż ciągów komunikacyjnych kanał sanitarny Ø 0,20m do wysokości działki 503/11. Do zrealizowanego kanału sanitarnego wykonać przykanalik sanitarny z nieruchomości.

Alternatywnie: Do czasu skanalizowania tego rejonu miasta – dopuszczamy lokalne odprowadzanie ścieków zgodnie z przepisami Prawa Budowlanego.

Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. | ul. Kartuska 201 | 80-122 Gdańsk

tel. 58 326 67 00 | fax 58 326 67 01 | giwk@giwk.pl | www.giwk.pl | NIP 583-287-03-69 | REGON 193079339

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym Gdańsk-Północ w Gdańsku KRS 0000216612 | Kapitał zakładowy Spółki: 718 634 000,00 PLN

Odpowiadając na nasze pismo prosimy o powoływanie się na znak sprawy.

Strona 1 z 4

B) PSZOK przy ul. Hynka dz. nr 82/25 obr 33

Najbliższe sieci są zlokalizowane:

- wodociąg Ø 200mm żel. w ul. Hynka;
- kanał sanitarny Ø 0,20m kam w ul. Hynka;

Przez teren działki nr 82/25 przechodzi przyłącze wodociągowe/instalacja wodociągowa do budynku firmy DAKKAR (działka nr 6/7). Przyłącze zakończone jest studnią wodomierzową na terenie działki nr 82/28. Instalacja za studnią wodomierzową nie jest własnością GIWK Sp. z o.o. Informujemy, że zgodnie z przepisami, na czynnych urządzeniach podziemnych nie wolno lokalizować żadnych obiektów stałych ani składowisk. Ponadto w zagospodarowaniu terenu należy przestrzegać następujących ograniczeń:

- *zakaz sytuowania budynków oraz budowli w odległości 1,5m od skrajni instalacji;*
- *zakaz dokonywania nasadzeń drzew i krzewów w odległości 2,0m od skrajni instalacji;*
- *zakaz sytuowania elementów betonowych małej architektury w pasie o szerokości 1,5m od skrajni instalacji.*

Zaopatrzenie w wodę należy przewidzieć z wodociągu Ø 200mm żel. w ul. Hynka.

W zależności od przyjętego rozwiązania projektowego:

- budując odcinek sieci wodociągowej do wysokości zabudowy na dz. nr 82/25. Średnica projektowanego wodociągu powinna spełniać wymagania zawarte w Rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24.07.2009r w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych. Na końcówce wodociągu przewidzieć hydrant p.poż. Od wybudowanej sieci wykonać przyłącze wodociągowe do nieruchomości.

Lub:

- budując przyłącze wodociągowe zakończone studzienką wodomierzową na dz. nr 82/25. Ewentualną przebudowę instalacji wodociągowej, przebiegającej przez teren działki nr 82/25 należy uzgodnić z jej właścicielem.

Odprowadzenie ścieków przewidzieć do kanału sanitarnego Ø 0,20m kam w ul. Hynka.

W zależności od przyjętego rozwiązania projektowego:

- budując odcinek sieci kanalizacji sanitarnej do wysokości zabudowy na dz. nr 82/25. Do zrealizowanego kanału sanitarnego wykonać przykanalik sanitarny z nieruchomości.

Lub:

- budując przykanalik sanitarny z nieruchomości.

Jednocześnie informujemy, że teren Inwestycji zlokalizowany jest w strefie ochronnej ujęć wód podziemnych „Czarny Dwór” i „Zaspa” w Gdańsku:

1. Z uwagi na lokalizację planowanej inwestycji **w obszarze V terenu ochrony pośredniej ujęcia wody „Czarny Dwór” i „Zaspa”**, prace budowlane należy realizować zgodnie z wymogami Rozporządzenia Nr 3/2009 Dyrektora RZGW w Gdańsku z dnia 30.06.2009 r. w sprawie ustanowienia strefy ochronnej ujęć wód podziemnych „Czarny Dwór” oraz „Zaspa” w Gdańsku, województwo pomorskie (Dz. Urz. Woj. Pom. z 2009 r. Nr 97, poz. 1960), zmienionego Rozporządzeniem Dyrektora RZGW w Gdańsku Nr 3/2012 z dnia 12.07.2012 r. (Dz. Urz. Woj. Pom. z 2012 r., poz. 2572) i Rozporządzeniem Wojewody Pomorskiego z dnia 19.05.2021 r. (Dz. Urz. Woj. Pom. z 2021 r., poz. 1938).
2. Na terenie ochrony pośredniej **zabrania się** m.in.:
 - wprowadzania ścieków do ziemi i wód powierzchniowych z wyjątkiem podczyszczonych do wartości normatywnych wód opadowych i roztopowych (będących ściekami w rozumieniu

ustawy Prawo wodne¹),

- lokalizowania składowisk odpadów komunalnych, niebezpiecznych, innych niż niebezpieczne i obojętne oraz obojętne,
 - prowadzenia stałych odwodnień (np. za pomocą studni, igłofiltrów, drenaży, rowów itp.):
 - a) w granicach obszaru V wyznaczonego zgodnie z załącznikami nr 2 i 3 do cyt. wyżej Rozporządzenia Wojewody Pomorskiego z dnia 19.05.2021 r. (Dz. Urz. Woj. Pom. z 2021 r., poz. 1938) o głębokości obniżenia zwierciadła wód podziemnych przekraczających wartość 3,0 m,
 - b) z których łączna ilość odprowadzanych wód podziemnych z całego obszaru strefy ochronnej przekraczałaby 180 m³/h, tj. 20 % zasobów eksploatacyjnych ujęć komunalnych „Czarny Dwór” i „Zaspa”.
3. Dopuszcza się zastosowanie **tymczasowych odwodnień** wykopów dla wykonania obiektów kubaturowych oraz liniowych związanych z inwestycją. W tym przypadku należy zaprojektować prace odwodnieniowe w sposób wykluczający negatywny wpływ na ujęcia komunalne. **Projekt tych odwodnień należy uzgodnić z GIWK Sp. z o.o.**
4. Ewentualne prace polegające na odwodnieniu wykopu budowlanego oraz odprowadzeniu wód z wykopu przeprowadzić w dostosowaniu do przepisów ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2021 r., poz. 2233 z późn. zm.).
5. W przypadku konieczności zastosowania stałych lub tymczasowych odwodnień, palowania dla potrzeb budowy kondygnacji podziemnej, zgodnie z §5 ust. 1 pkt 11 cyt. wyżej Rozporządzenia, wymagane jest:
- Uprzednie szczegółowe rozpoznanie warunków hydrogeologicznych wraz z analizą skutków planowanych odwodnień na wody podziemne ujmowane na ujęciu „Czarny Dwór” i „Zaspa”. Zakazuje się podejmowania inwestycji w przypadku, gdy ta analiza wykaże możliwość negatywnego wpływu na stan zasobów (ilość i jakość wód) przedmiotowych ujęć.
 - Przeprowadzenie oceny oddziaływania na środowisko planowanej inwestycji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności wydanymi na podstawie Dyrektywy Rady Nr 85/337/EWG z dnia 27 czerwca 1985 r. w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko naturalne (opublikowana w Dz. Urz. UE L 175 z 05.07.1985 r. późn. zm.).

Projekt budowlany obiektu kubaturowego wraz z infrastrukturą należy uzgodnić w GIWK Sp. z o.o.

Pismo ma charakter informacyjny.

Dla Inwestycji dotyczącej budowy PSZOK przy ul. Hynka i ul. Uczniowskiej w Gdańsku należy wystąpić o wydanie warunków technicznych, załączając zagospodarowanie terenu, a następnie uzgodnić dokumentację projektową.

Z poważaniem,

Z up. Zarządu Spółki
Joanna Janowska
Kierownik Działu
Obsługi Inwestorów

¹ w rozumieniu zapisów ustawy Prawo Wodne obowiązujących w dniu wejścia w życie Rozporządzeń Dyrektora RZGW w Gdańsku nr 3/2009 z dnia 30.06.2009 r. i nr 3/2012 z dnia 12.07.2012 r., dotyczących ustanowienia strefy ochronnej ujęć wód podziemnych "Czarny Dwór" oraz "Zaspa"

INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH PRZEZ GIWK SP. Z O.O
Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. informuje, na podstawie art. 13 oraz art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO), że:
ADMINISTRATOR
Administratorem przekazanych przez Państwa danych osobowych jest Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. (GIWK) ul. Kartuska 201 Gdańsk 80-122, telefon 58 326 67 00, adres email rodo@giwk.pl .
ŹRÓDŁA POZYSKANIA DANYCH
od klientów, kontrahentów, dostawców, wykonawców robót, dostaw i usług oraz z publicznie dostępnych ewidencji i rejestrów oraz jawnych danych zamieszczonych na stronach internetowych w celu aktualizacji danych osobowych
CELE PRZETWARZANIA I PODSTAWA PRAWNA
1) art. 6 ust. 1 lit. f RODO, w celu związanym z obsługą korespondencji/wniosków/zapytań w ramach realizowanych zadań, dokonywania koncepcji i strategii dla potrzeb rozwoju systemu wodociągowego i kanalizacji sanitarnej 2) art. 6 ust. 1 lit. b RODO, w celu związanym z zawarciem i realizacją umowy 3) art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze realizacji zadań własnych Gminy, realizacji inwestycji oraz uregulowania spraw terenowo -prawnych określonych m.in. w art. 7 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, art. 31 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków, art. 49 § 2 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. kodeks cywilny.
ZAKRES I KATEGORIE DANYCH
dane identyfikacyjne i adresowe oraz niezbędne do zawarcia umowy, dane zlecniodawców, inwestorów, wykonawcy robót, dostaw i usług, właścicieli nieruchomości.
ODBIORCY DANYCH -
Pani / Pana dane osobowe mogą być udostępnione wyłącznie: organom administracji publicznej, wykonawcom robót budowlanych, eksploatatorom oraz podmiotom uprawnionym na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa i podmiotom przetwarzającym (procesorom), którzy wykonują określone czynności wspierające proces zarządzania w GIWK tym w szczególności świadczą usługi prawne, doradcze, audytorskie, obsługi systemów teleinformatycznych, archiwizacji i niszczenia dokumentów, ochrony osób i mienia, przesyłek kurierskich.
PRZEKAZANIE DANYCH OSOBOWYCH
Dane osobowe nie będą przekazywane poza terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego. Mogą być przekazane – na podstawie standardowych klauzul ochrony danych – do Państwa trzeciego w związku z korzystaniem przez administratora z rozwiązań chmurowych dostarczanych przez firmę Microsoft.
OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH (RETENCJA)
Pani / Pana dane będą przetwarzane do końca najdłuższego z następujących okresów: <ul style="list-style-type: none"> • przez okres niezbędny do zapewnienia ochrony prawnej, w szczególności na czas przedawnienia ewentualnych roszczeń, lub • na okres związania z celem przetwarzania w oparciu o prawnie uzasadniony interes, lub • przez okres wypełniania obowiązków prawnych ciążących na administratorze, wynikających z przepisów powszechnych a w szczególności do czasu likwidacji infrastruktury objętej inwestycją. • przez okres niezbędny do skontaktowania się, prowadzenia korespondencji, odpowiedzi na reklamację lub skargę,
PRAWA PODMIOTÓW DANYCH
dostępu do treści swoich danych osobowych, sprostowania danych osobowych, ograniczenia przetwarzania danych osobowych, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych w przypadku gdy dane przetworzone są w celu realizacji prawnie uzasadnionych interesów administratora, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych (adres: Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa), gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.
INFORMACJA O PROFILOWANIU
Decyzje dotyczące przetwarzania Państwa danych osobowych nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany. Administrator nie profiluje danych osobowych.
INFORMACJA O DOWOLNOŚCI LUB OBOWIĄZKU PODANIA DANYCH
Podanie danych osobowych jest dobrowolne, przy czym podanie ich jest niezbędne do realizacji celu, określonego w przepisach prawa i/lub na podstawie zwartej umowy